

**POWIATOWA STACJA SANITARNO – EPIDEMIOLOGICZNA W ŚWIEBODZINIE**



66-200 Świebodzin, ul.30 Stycznia 5  
☎ (068) 38 243 54, Fax 068 38 243 15  
e-mail: psse swiebodzin@sanepid.gov.pl  
ePUAP: /PSSE\_w\_Swiebodzinie  
NIP: 9271082701, Regon 970777855

**PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W ŚWIEBODZINIE**

Świebodzin, dnia 19 marca 2024r.

**OBSZAROWA OCENA JAKOŚCI WODY  
PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI  
NA TERENIE GMINY LUBRZA ZA 2023 R.**

**Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Świebodzinie na podstawie:**

- art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024 r. poz. 416),
- art. 12 ust. 1, 4 i 5 ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków z dnia 7 czerwca 2001 roku (Dz. U. z 2023r. poz. 537 ze zm.),
- § 23 ust. 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2017r. poz. 2294 ze zm.)

po rozpatrzeniu danych zawartych w sprawozdaniach z badań próbek wody pobranych w roku 2023, w ramach bieżącego nadzoru sanitarnego sprawowanego przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Świebodzinie oraz kontroli wewnętrznej prowadzonej przez producentów wody, a także po podjętych w tym czasie działaniach naprawczych dokonał obszarowej oceny jakości wody pochodzącej z wodociągów publicznych i indywidualnych ujęć wody z terenu gminy Lubrza wraz z szacowaniem ryzyka zdrowotnego konsumentów. Badania mogą być wykonywane przez laboratoria Państwowej Inspekcji Sanitarnej lub inne laboratoria o udokumentowanym systemie jakości badań zatwierdzonym przez organy Inspekcji Sanitarnej.

**1. Liczba zaopatrywanej ludności na terenie gminy.**

- Liczba zaopatrywanej ludności w wodę pochodzącą z wodociągów publicznych ogółem na terenie Gminy Lubrza: ok. 3605 osób.

- Liczba zaopatrywanej ludności w wodę pochodzącą z indywidualnych ujęć wody ogółem na terenie Gminy Lubrza: ok. 1100 osób.

## 2. Informacje na temat jakości wody na terenie gminy.

**Tabela 1. Wykaz producentów wody na terenie Gminy Lubrza, liczba zaopatrywanej ludności, uzdatnianie wody, kwestionowane parametry w roku 2023 oraz jakość wody na dzień 31.12.2023r.**

Lp.	Producent wody (nazwa/adres)	Eksplloatowany wodociąg (zaopatrywane miejscowości)	Produkcja wody [m <sup>3</sup> /d]	Liczba zaopatrywanej ludności	Uzdatnianie wody (metody)	Kwestionowane parametry – ilość dni przekroczeń w roku	Jakość wody na dzień 31.12.2023r.. – kwestionowany parametr
<b>Wodociągi zbiorowego zaopatrzenia</b>							
1..	Samorządowy Zakład Budżetowy ul. Świebodzińska 103 66-218 Lubrza	Wodociąg publiczny w Staropolu (Staropole, Boryszyn)	123,88	621	napowietrzanie filtracja ciśnieniowa odżelazianie i odmanganianie	ogólna liczba mikroorganizmów-15 dni	Woda przydatna do spożycia
2.		Wodociąg publiczny w Mostkach (Mostki, Przelazy, Zagórze, Laski)	135,36	912	napowietrzanie filtracja ciśnieniowa odżelazianie i odmanganianie	mangan - 44 dni	Woda przydatna do spożycia
3.		Wodociąg publiczny w Bucze (Bucze)	25,07	226	napowietrzanie filtracja ciśnieniowa odżelazianie i odmanganianie	-	Woda przydatna do spożycia
4.		Wodociąg publiczny w Buczynie (Buczyna, Zagaje)	27	325	Filtry do usuwania azotanów- wymiana jonowa promieniowanie- ultrafioletowe (UV)	azotany -365 dni	Woda przydatna do spożycia na warunkach odstępstwa: azotany
5.		Wodociąg publiczny w Romanówku (Lubrza, Nowa Wioska, Romanówek)	238	1521	napowietrzanie filtracja ciśnieniowa odżelazianie i odmanganianie	-	Woda przydatna do spożycia
<b>Indywidualne ujęcia wody</b>							
1.	Firma Handlowo-Uslugowa „STM” Stanisław Mosiejko Os. Widok 8a/11 66-200 Świebodziń	Indywidualne ujęcie wody w Ośrodku wypoczynkowym RELAKS w Tyczynie 66-218 Lubrza (obiekty OW RELAKS)	6,5	do 50 os./d	woda surowa nieuzdatniana	-	Woda przydatna do spożycia
2.	Citronex Trans Energy Sp. z o.o. ul. Słowiańska 13 59-900 Zgorzelec	Indywidualne ujęcia wody na terenie Stacji Paliw BP „Citronex” w Mostkach	5	200	napowietrzanie, filtracja ciśnieniowa odżelazianie i odmanganianie	ΣTHM-15 dni	Woda przydatna do spożycia

3.	Port 2000 Marcinkiewicz S.J. Plac Bohaterów 4 65-050 Zielona Góra	Indywidualne ujęcie wody w Porcie 2000 I w Mostkach- Kompleks handlowo-usługowy (osoby zatrudnione w części handlowo-usługowej + osoby korzystające z oferowanych usług (motel, restauracja, MOP)	8	do 500 os.	filtracja ciśnieniowa (złoże brausztynowe)	-	Woda przydatna do spożycia
4.	Port 2000 Marcinkiewicz S.J. Plac Bohaterów 4 65-050 Zielona Góra	Indywidualne ujęcie wody w Porcie 2000 II w Mostkach-myjnie i stacje paliw Circle	7,5	150	filtracja ciśnieniowa (złoże brausztynowe)	-	Woda przydatna do spożycia
5.	Elektrociepłownia „Zielona Góra” S.A. ul. Zjednoczenia 103 65-120 Zielona Góra	Indywidualne ujęcie wody w Ośrodek Wypoczynkowy „Krzeczkowo” w m. Tyczyń	6	50	woda surowa nieuzdatniana	-	Woda przydatna do spożycia
6.	Miles Repari Center Poland Sp. z o. o, ul. Zygmunta Starego 26, 44-100 Gliwice	Indywidualne ujęcie wody na terenie Mostki 2k , działka nr 8/11 66-218 Lubrza	20	90	napowietrzanie, filtracja ciśnieniowa (odżelazianie, odmanganianie) Lampa UV	-	Woda przydatna do spożycia
7.	Koimex S.A. ul. Kozia 3 66-200 Świebodzin	Indywidualne ujęcia wody na terenie Koimex S.A. w Mostkach	9,5	60	napowietrzanie filtracja ciśnieniowa odżelazianie i odmanganianie	-	Woda przydatna do spożycia

We wszystkich wodociągach nie prowadzi się stałej dezynfekcji jedynie w przypadku pogorszenia się jakości wody lub wystąpienia sytuacji mogącej skutkować zmianą jakości wody prowadzona jest dezynfekcja przy użyciu podchlorynu sodu.

### 3. Wykaz miejscowości na terenie, których kwestionowano okresowo jakość wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi w trakcie 2023r.

Częstotliwość pobierania próbek dostosowana była do wielkości produkcji oraz ilości odbiorców wody zgodnie z załącznikiem nr 3 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2017r. poz. 2294 ze zm.).

Zakres wykonanych badań mikrobiologicznych, fizykochemicznych i organoleptycznych był zgodny z załącznikiem nr 2 ww. rozporządzenia.



**Tabela 2. Wykaz miejscowości na terenie gminy Lubrza, w których kwestionowano okresowo jakość wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi w trakcie 2023r.**

Lp.	Grupy wodociągów wg produkcji dobowej wody	Nazwa wodociągu/ indywidualnego ujęcia wody	Zaopatrywane miejscowości/obiekty	Stwierdzone przekroczenia jakości wody	Podjęte działania naprawcze	Dopuszczalna wartość parametru
1.	>100 m <sup>3</sup> ≤1000 m <sup>3</sup>	Wodociąg publiczny w Staropolu	Staropole, Boryszyn	ogólna liczba mikroorganizmów ilość 110jtk/100ml	Przeplukano złoża filtracyjne oraz całą instalację w SUW	Zalecana wartość do 100jtk/100ml (woda podawana do sieci).
2.	>100 m <sup>3</sup>	Wodociąg publiczny w m. Buczynie (Buczyna, Zagaje)	Buczyna, Zagaje	azotany-42-70 mg/l	Modernizacja SUW-filtry do usuwania azotanów	azotany:50mg/l
3.	>100 m <sup>3</sup> ≤1000 m <sup>3</sup>	Wodociąg publiczny w m. Mostki	Mostki, Przelazy, Zagórze, Laski	mangan-95µg/l	Przeplukano złoża filtracyjne	mangan:50 µg/l
4.	>100 m <sup>3</sup>	Indywidualne ujęcie wody Citronex w m. Janisławiec	Obiekt myjni TiR	ΣTHM-132 mg/l	Przeplukanie sieci	ΣTHM-100 mg/l

#### 4.Prowadzone postępowania administracyjne w zakresie jakości wody

W roku 2023r.nie wydano decyzji o braku ani o warunkowej przydatności wody do spożycia.

Nadal prowadzone jest postępowanie administracyjne w sprawie decyzji wydanej w 2022r. o warunkowej przydatności wody do spożycia na warunkach przyznanego odstępstwa w miejscowości Buczyna . W dniu 18 marca 2022r. wydano decyzję na warunkach przyznanego odstępstwa z uwagi na przekroczone dopuszczalne stężenia azotanów i określono dopuszczalną wartość tego parametru 70 mg/l z terminem wykonania do 31.12.2023r., której termin przedłużono do 31.12.2024r.

W 2023r. przeprowadzono modernizację hydroforni wodociągu publicznego Buczyna, modernizacja polegała m.in. zainstalowaniu filtrów (zbiorników ciśnieniowych) do usuwania azotanów, w których zastosowano złożo (AmberLite PWA5 producenta „Dupont”) - silnie zasadową żywicę anionowo wymienną opracowaną specjalnie do selektywnego usuwania azotanów z wody. W kolejnym zbiorniku umieszczono sól przeznaczoną do regeneracji żywicy. Proces wymiany jonowej opiera się na transporcie dyfuzyjnym, czyli reakcji wzajemnej wymiany jonów na powierzchni żywicy i transporcie wymienionych jonów do roztworu. W przypadku

usuwania azotanów z wody dochodzi do wymiany szkodliwych anionów NO<sub>3</sub><sup>-</sup> na aniony chlorkowe Cl<sup>-</sup>. Aby złożo jonowymiennego działało efektywnie, konieczna jest regularna regeneracja roztworem soli. Po kontakcie z odpowiednią ilością roztworu soli, złożo regeneruje się, odzyskując pierwotne właściwości do procesu wymiany jonowej.

### **5. Wpływ przekroczonych parametrów na zdrowie konsumentów w oparciu o „Wytyczne dotyczące jakości wody do picia” wydane przez Izbę Gospodarczą „Wodociągi Polskie” w porozumieniu z Światową Organizacją Zdrowia (WHO)**

**-Azotany** – występowanie w wodzie w > 50 mg/l mogą być powodem ostrego zatrucia a nawet zejścia śmiertelnego w mechanizmie methemoglobinemii, zagrożenie to dotyczy praktycznie wyłącznie niemowląt do 3 miesiąca życia, zwłaszcza sztucznie karmionych. Dzieci w tej grupie wiekowej są najbardziej podatne na ostre toksyczne następstwa podwyższonych stężeń azotanów w wodzie do picia. Każde stężenie azotanów przekraczające najwyższą dopuszczalną wartość 50 mg/l należy traktować jako mogące zagrażać ostrymi objawami zatrucia w najbardziej wrażliwej grupie populacji. Z uwagi na powyższe zagrożenie z wody o takich parametrach nie powinny korzystać dzieci poniżej 3 miesiąca życia oraz kobiety w ciąży. Nie zaleca się używania wody o zawyżonym parametrze azotany także do mycia akcesoriów używanych przy karmieniu niemowląt (smoczki, ustniki, itp.) i zabawek wkładanych przez dzieci do ust ( m.in. smoczki, gryzaki);

**-Ogólna liczba mikroorganizmów bakterie oznaczanie w temperaturze 22°C-** to z reguły naturalne organizmy występujące w wodach czy glebie, nie stanowią zagrożenia dla zdrowia ogółu społeczeństwa w wyniku spożycia ich wraz z wodą. Przyjmuje się, że jeśli występują licznie wówczas są wskaźnikiem zanieczyszczenia organicznego. Są to organizmy bardzo rozpowszechnione i rozkładają martwą materię organiczną. Oznaczenie może być stosowane w celu monitorowania i oceny stanu sanitarnego i skuteczności czyszczenia urządzeń do dystrybucji wody, stagnacji wody oraz potencjalnej obecności biofilmu.

**-Trihalometany ogółem ( $\Sigma$ THM)-**zaleca się aby stężenie tych związków w wodzie do picia było na niskim poziomie, ze względu na podejrzenie szkodliwości THM szczególnie bromowanych THM dla rozrodczości.

**-Mangan-** - występujący w wodzie w stężeniach przekraczających 0,1 mg/l nadaje niepożądany smak napojom, a także powoduje przebarwienia urządzeń sanitarnych i odzieży podczas prania. Obecność manganu w wodzie może doprowadzić do odkładania się osadów w systemie dystrybucji. Stężenia manganu poniżej 0,1 mg/l są zazwyczaj akceptowalne przez konsumentów. Wartość zalecana, ustalona ze względów zdrowotnych dla manganu równa 0,4 mg/l, jest wyższa niż próg akceptowalności wynoszący 0,1 mg/l. W stężeniu w jakim występuje w wodzie do picia, nie stanowi zagrożenia dla zdrowia.



## 6. Zgłoszenie reakcji niepożądanych związanych ze spożyciem wody

Osoby korzystające z wody do spożycia z wodociągów zbiorowego zaopatrzenia w Gminie Lubrza nie zgłaszały reakcji niepożądanych związanych ze spożyciem wody w 2023r.

## 7. Ocena ryzyka zdrowotnego

Na podstawie kontroli sanitarnych oraz sprawozdań z badań wody pobranej przez inspekcję sanitarną i przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne w ramach kontroli wewnętrznej, nie stwierdzono występowania stałych lub długo utrzymujących się przekroczeń badanych parametrów wyjątek stanowi parametr chemiczny – azotany (wodociąg publiczny w m. Buczyna), którego przekroczenie jest niewielkie.

Stwierdzone przekroczenia parametrów miały charakter krótkotrwały i nie spowodowały one bezpośredniego zagrożenia dla zdrowia ludzi (krótkotrwałe przekroczenia parametrów mikrobiologicznych ogólna liczba mikroorganizmów), wyjątek stanowi parametr chemiczny: azotany, na który wydano decyzję na warunkach przyznanego odstępowstwa z uwagi na przekroczone dopuszczalne stężenia azotanów i określono dopuszczalną wartość tego parametru 70 mg/l. Samorządowy Zakład Budżetowy w Lubrzy, został zobowiązany do doprowadzenia jakości wody w zakresie stężeń azotanów do wymagań określonych w części B poz. 4 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi z terminem wykonania do 31 grudnia 2023 r. oraz decyzję przedłużającą nakazy wykonania do dnia 31 grudnia 2024r. Zarządca wodociągu prowadzi działania naprawcze, informuje ludność o realizacji ww. zadań. Podmiot zmierza do jak najszybszego doprowadzenia jakości wody do wymogów ww. rozporządzenia.

W analizowanym okresie nie odnotowano zatruć i chorób wodorozależnych. Mieszkańcy gminy są zaopatrywani w wodę bezpieczną dla zdrowia ludzkiego, wolną od mikroorganizmów chorobotwórczych, pasożytów w liczbie stanowiącej potencjalne zagrożenie dla zdrowia ludzkiego i substancji chemicznych w ilościach zagrażających zdrowiu. **Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi na terenie gminy Lubrza nie stanowi ryzyka dla zdrowia konsumentów.** Jednocześnie w związku z zawyżonym parametrem azotany w wodzie w wodociągu Buczyna, pomimo że przekroczenia wartości parametrycznych, nie stanowią potencjalnego zagrożenia zdrowotnego dla osób dorosłych, uwzględniając wytyczne i zalecenia Narodowego Instytutu Zdrowia Publicznego PZH należy zwrócić uwagę że Państwowy Instytut Badawczy w opinii dotyczącej znaczenia zdrowotnego podwyższonych wartości azotanów w wodzie z wodociągu w miejscowości Buczyna, zalecił że woda z wodociągu publicznego zaopatrującego miejscowości Buczyna oraz Zagaje:

- nie może być wykorzystywana do celów spożywczych przez niemowlęta do 3 miesiąca życia, w szczególności karmionych sztucznie oraz kobiet ciężarnych;
- nie zaleca się używania wody także do mycia akcesoriów używanych przy karmieniu niemowląt (smoczki, ustniki, itp.) i zabawek wkładanych przez dzieci do ust ( m.in. smoczki, gryzaki);
- wyżej wymieniona grupa ludności musi być zaopatrywana w wodę do spożycia dobrej jakości poprzez dostarczanie wody butelkowanej dostępnej u sołtysa;
- możliwe jest stosowanie domowych filtrów do usuwania azotanów;

- zaleca się stosowanie w diecie dzieci do 3 roku życia produktów o niskiej zawartości azotanów szczególnie zawartych w warzywach i peklowanym mięsie;
- zaleca się stosowanie w diecie składników o właściwościach przeciwutleniających takich jak kwas askorbinowy, zielona herbata, czy kakao, produkty z dużą zawartością witaminy C, E i A;
- woda wodociągowa może być wykorzystywana do celów higienicznych, także w przypadku niemowląt;
- odstępstwo od wymagań jakim powinna odpowiadać woda przeznaczona do spożycia przez ludzi w wodociągu publicznym Buczyna, w zakresie przekroczenia dopuszczalnego stężenia azotanów przyznano do dnia 31 grudnia 2023r., a następnie przedłużono termin do 31.12.2024r. w okresie obowiązywania odstępstwa wartość parametru azotany nie może być wyższa niż 70 mg/l.

Zgodnie § 33 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294 ze zm.) Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Świebodzinie zapewnia doradztwo konsumentom, dla których udzielone odstępstwo może stanowić szczególne zagrożenie zdrowotne. Rodzice i opiekunowie dzieci do 3 miesiąca życia, osoby przewlekle chore a także kobiety w ciąży oraz inne zainteresowane osoby uzyskają informacje pod numerem telefonu 68 38 207 47 wew. 20, w dni robocze w godz. 7.30 -15.00.

PAŃSTWOWY POWIATOWY  
INSPEKTOR SANITARNY  
w Świebodzinie  
*mgr Arleta Miskiewicz*

**Otrzymuje:**

1. Wójt Gminy Lubrza  
Osiedle Szkolne 13  
66-218 Lubrza
2. aa

